

# SLOVENSKO – SEVERNÉ ÍRSKO

Medzištátny zápas, 4. júna 2016, 20.45 h, Trnava, Štadión Antona Malatinského - City aréna





# Sme jedna veľká futbalová rodina

Počas majstrovstiev Európy vo futbale žijeme s našimi chlapcami.

**SLOVENSKÁ**   
sporiteľňa

Verný partner  
slovenskej  
futbalovej  
reprezentácie



## Vážení športoví priatelia,

ideme do finále príprav na historickú udalosť v dejinách slovenského futbalu – účasť nášho reprezentačného tímu na finálovom turnaji majstrovstiev Európy 2016 vo Francúzsku.

Zápas so Severným Írskom je zavŕšením obdobia, ktoré sa začalo už v októbri minulého roka po tom, ako si v Luxemburgu zverenci Jána Kozáka definitívne vybojovali účasť na najkvalitnejšom kontinentálnom futbalovom turnaji všetkých čias. Majú za sebou už šesť priateľských zápasov a tréningový kemp v rakúskom Windischgarstene, kde naši ideálne prostredie na prípravu. Rád by som aj touto cestou poďakoval všetkým našim rakúskym priateľom a partnerom za vynikajúcu spoluprácu.

Euro 2016 sa koná v roku, kedy si pripomíname 40. výročie legendárneho triumfu na ME 1976 v Belehrade, o ktorý sa postarali mierou vrchovatou ľudia zlatým písmom zapísaní v dejinách (nielen) slovenského futbalu. Bude mi ctou legendy ako Vengloš, Ondruš, Pivarník, Čapkovič, Švehlík, Móder a ďalších privítať nielen na slávnostnom stretnutí pri tejto príležitosti, ale aj na našom v súčasnosti najkrajšom futbalovom štadióne, aby sme im spoločne mohli vzdať hold a poďakovať sa im za

to, koľko radosti nám vtedy priniesli. Ich súčasní nasledovníci nám v uplynulých dvoch rokoch urobili veľa radosti. Osobnosť trénera Jána Kozáka dokázala stmeliť všetkých hráčov i členov realizačného tímu do kolektívu, ktorý má výnimočný „team spirit“ - tímový duch, čo postrehla nielen široká verejnosť na Slovensku, ale aj futbalové zahraničie. Reprezentácia si získala fanúšikov svojím nasadením, jednotou a nezlomnou vôľou športovo sa pobiť o čo najlepší výsledok. Doslova a do písmena naplnila motto svojho kapitána Martina Škrtele: „Môžeš stokrát padnúť a byť zdolaný, ale stokrát vstaneš a pôjdeš ďalej...“ Reprezentáciu do Francúzska vyprevádzame s túžbou vidieť našich hráčov ako spolutvorcov krásnych futbalových zápasov. Nemálo Slovákov ich bude povzbudzovať priamo na štadiónoch v Bordeaux, Lille, Saint-Étienne. Spoločne si želajme aby sme ich videli aj v ďalších francúzskych mestách. Nepochybujem, že všetci v reprezentácii pre to urobili a urobia všetko najlepšie, ako vedia.

## Slovensko, do toho!

Slovenskú futbalovú reprezentáciu podporuje Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR



## Z OBSAHU

### POSTUP DO OSEMFINÁLE

by potešil všetkých, myslí si Marek Hamšík  
Strany 7 a 9



### O'NEILL, ALE MICHAEL

nemýľte si ho s Martinom  
Strana 13



### ODHALIL TAKTIKU NA ME

S čím ide na Euro lekár Ján Baťalík?  
Strana 21



### OVPLYVNIL ĽUDÍ I DEJINY

Leopold „Jim“ Šťastný sa stal legendou  
Strana 25



### NAŠI SOKOLI VZLIETLI

Strana 27



# Reprezentácia

# SLOVENSKA

## BRANKÁRI



**Matúš KOZÁČIK**  
27. 12. 1983  
FC Viktoria Plzeň  
16 / 0



**Ján MUCHA**  
5. 12. 1982  
ŠK Slovan Bratislava  
46 / 0




**Ján NOVOTA**  
29. 11. 1983  
SK Rapid Viedeň  
3 / 0

## OBRANCOVIA



**Ján ĎURICA**  
10. 12. 1981  
Lokomotiv Moskva  
78 / 4



**Norbert GYÖMBÉR**  
3. 7. 1992  
AS Rím  
13 / 0



**Tomáš HUBOČAN**  
17. 9. 1985  
Dinamo Moskva  
44 / 0



**Peter PEKARÍK**  
30. 10. 1986  
Hertha BSC Berlín  
66 / 2



**Kornel SALÁTA**  
24. 1. 1985  
ŠK Slovan Bratislava  
37 / 2



**Martin ŠKRTEL**  
15. 12. 1984  
FC Liverpool  
80 / 5



**Milan ŠKRINIAR**  
11. 2. 1995  
Sampdoria Janov  
2 / 0



**Dušan ŠVENTO**  
1. 8. 1985  
1. FC Kolín nad Rýnom  
38 / 1

## STREDOPOLIARI



**Ondrej DUDA**  
15. 12. 1994  
Legia Varšava  
10 / 1



**Ján GREGUŠ**  
29. 1. 1991  
FK Baumit Jablonec  
7 / 0



**Marek HAMŠÍK**  
27. 7. 1987  
SSC Neapol  
86 / 18



**Patrik HROŠOVSKÝ**  
22. 4. 1992  
FC Viktoria Plzeň  
11 / 0



**Juraj KUCKA**  
26. 2. 1987  
AC Miláno  
46 / 5




**Róbert MAK**  
8. 3. 1991  
PAOK Solún  
26 / 7



**Viktor PEČOVSKÝ**  
24. 5. 1983  
MŠK Žilina  
32 / 1



**Miroslav STOCH**  
19. 10. 1989  
Bursaspor  
53 / 6




**Vladimír WEISS**  
30. 11. 1989  
Al-Gharaffa  
51 / 4

## ÚTOČNÍCI



**Michal ĎURIŠ**  
1. 6. 1988  
FC Viktoria Plzeň  
25 / 4



**Adam NEMEC**  
2. 9. 1985  
Willem II Tilburg  
21 / 6




**Stanislav ŠESTÁK**  
16. 12. 1982  
Ferencváros Budapešť  
65 / 13

**Poznámka:** Dátum narodenia, klub, štarty v reprezentácii / góly.

# Reprezentácia

# SEVERNÉHO ÍRSKA

## BRANKÁRI



**Roy CARROLL**  
30. 9. 1977  
Linfield FC  
43 / 0



**Michael McGOVERN**  
12. 7. 1984  
Hamilton Academical  
10 / 0



**Alan MANNUS**  
19. 5. 1982  
St. Johnstone  
7 / 0

## OBRANCOVIA



**Craig CATHCART**  
6. 2. 1989  
Watford FC  
26 / 2



**Jonathan EVANS**  
3. 1. 1988  
West Bromwich Albion  
47 / 1



**Lee HODSON**  
2. 10. 1991  
MK Dons  
15 / 0



**Aaron HUGHES**  
8. 11. 1979  
bez klubu  
98 / 1



**Daniel LAFFERTY**  
1. 4. 1989  
Burnley FC  
13 / 0



**Gareth McAULEY**  
5. 12. 1979  
West Bromwich Albion  
60 / 7



**Luke McCULLOGH**  
15. 2. 1994  
Doncaster Rovers  
5 / 0



**Conor McLAUGHLIN**  
26. 7. 1991  
Fleetwood Town  
16 / 0



**Paddy McNAIR**  
27. 4. 1995  
Manchester United  
7 / 0



**Michael SMITH**  
4. 9. 1988  
Peterborough United  
1 / 0

## STREDOPOLIARI



**Chris BAIRD**  
11. 8. 1976  
Derby County  
76 / 0



**Stuart DALLAS**  
19. 4. 1991  
Leeds United  
12 / 1



**Steven DAVIS**  
1. 1. 1985  
FC Southampton  
81 / 8



**Corry EVANS**  
30. 7. 1990  
Blackburn Rovers  
32 / 1



**Shane FERGUSON**  
12. 7. 1991  
FC Milwall  
24 / 1



**Oliver NORWOOD**  
12. 4. 1991  
FC Reading  
32 / 0



**Ben REEVES**  
19. 11. 1991  
MK Dons  
2 / 0

## ÚTOČNÍCI



**Liam BOYCE**  
8. 4. 1991  
Ross County  
7 / 0



**Will GRIGG**  
3. 7. 1991  
Wigan Athletic  
7 / 0



**Kyle LAFFERTY**  
16. 9. 1987  
Norwich City  
49 / 16



**Nial McGINN**  
20. 7. 1987  
FC Aberdeen  
41 / 2



**Billy McKAY**  
22. 10. 1988  
Wigan Athletic  
11 / 0



**Josh MAGENNIS**  
15. 8. 1990  
FC Kilmarnock  
18 / 1



**Jamie WARD**  
12. 5. 1986  
Nottingham Forest  
20 / 2



**Conor WASHINGTON**  
18. 5. 1992  
Queen's Park Rangers  
2 / 1

**Poznámka:** Dátum narodenia, klub, štarty v reprezentácii / góly. Štatistiky nezahŕňajú zápas Severné Írsko – Bielorusko, ktorý sa hral 27. 5. 2016



“Chlapci hrajú poctivý futbal,

majú skúsenosti i kvalitu, hrajú so srdcom. Maximálne bojujú,  
idú za víťazstvom, a tak to má vyzerat’.”

*Ján Kozák - tréner SR reprezentácie*

## AJ MY HRÁME POCTIVO A SO SRDCOM.

PRIDAJTE SA K NÁM  
A VYUŽITE 15 ROKOV SKÚSENOSTÍ

### VŠETKO BEZPLATNE A POD JEDNOU STRECHOU.

**POISTÍME** všetky produkty – v každej poisťovni

**PREHODNOTÍME** Vaše poistenia

**UŠETRÍME** Vaše náklady

**ZABEZPEČÍME** kvalitné služby pri poistných udalostiach  
– problémy riešime za Vás



VÁŠ PARTNER V POISTENÍ

#### KONTAKT

##### SLOVENSKÁ REPUBLIKA

info@maximabroker.sk  
+421 908 347 794  
+421 902 902 348

##### ČESKÁ REPUBLIKA

info@maximabroker.eu  
+420 734 201 065

[www.maximabroker.sk](http://www.maximabroker.sk)



**MAREK HAMŠÍK**  
ide na svoj druhý  
šampionát, po svetovom  
tentoraz na európsky



# Postup do osemfinále by potešil všetkých

Rozdielový hráč. Neprehliadnuteľný účes. Vzor, idol. Ikona Neapola, osobnosť slovenskej reprezentácie. Náš najlepší strelec v kvalifikácii ME 2016. Vlastne stačí vidieť jeho, číslo, sedemnástka mu patrí a už mu ju nikto nikdy neodpára. Marek Hamšík.

☛ **Stretávame sa na záverečnej príprave pred finálovým šampionátom, vy ste už takúto absolvovali pred MS 2010 v Južnej Afrike. Sú si v niečom podobné, alebo ste teraz zaregistrovali aj nové prvky?**

„Vlastne je to skoro to isté. Aj vtedy sme boli v Rakúsku, ani vtedy sme nezanedbávali fyzickú prípravu. V mnohom ide

o opakovanie situácie ako pred šiestimi rokmi.“

☛ **Tréningy zamerané na behanie, získavanie, či udržiavanie kondície obvykle futbalisti, najmä na záver sezóny nemajú v obľube, pretože by radšej trénovali s loptou. U vás ako keby to ani nebol problém, v čom to je?**

„Problém s tým naozaj nemám, som pro-

fesionál a viem, že to k našej profesii jednoducho patrí. Museli sme si to odbehať a potom o to viac sme sa tešili na loptu. Ale nebolo to nič tragické, navyše trénovali sme v nádhernom prostredí a vtedy aj kondičný tréning inak chutí.“

☛ **Máte za sebou veľmi úspešnú sezónu v drese Neapola. Aké bolo hodnotenie v klube a s čím chce ísť SSC do ďalšej sezóny?**

„Všetci - teda klub aj fanúšikovia, dá sa povedať, že celý Neapol - boli veľmi spokojní s konečným druhým miestom v lige, pretože pred začiatkom len málokto čakal, že sa dostaneme až tak vysoko a že budeme hrať o titul. Keď sa to napokon nepodarilo, pociťovali sme chvíľu také malé sklamanie, ale to sa rýchlo stratilo. Všetci sa tešia na novú sezónu, aj na Ligu majstrov.“

☛ **Veľmi dlho ste boli na čele, bojovali ste s Juventusom o prvú priečku. Prečo vo finiši napokon taliansky šampión od Neapola odskočil?**

„O kvalitách Juventus svedčí, že vyhral 26 zápasov za sebou. Zlom nastal po marcovom reprezentačnom termíne, my sme prehrali s Udine a začali sme na ligového lídra strácať. Ale to nič nemení na tom, že Neapol predvádzal počas celej sezóny skvelý útočný futbal, ktorým sa fanúšikovia bavili počas celej sezóny.“

☛ **Váš spoluhráč Gonzalo Higuain mal asi svoju životnú sezónu...**

„Mal, prekonal už ani neviem koľko rokov starý rekord talianskej ligy. Dať 36 gólov v takej kvalitnej lige, akou je Seria A, pred

Aj na šampionáte bude ciest autobusom dosť a dosť.





# Vždy sa obklopujte len inteligentnými partnermi



## OPTIMA



The Power to Surprise

Nová Kia Optima – inšpirovaná inováciami.

Úplne nová Kia Optima otvára ďalšiu veľkú kapitolu v technických inováciách, pohodlí a bezpečnosti. Komfort zaručujú technológie, ako bezdrôtové nabíjanie smartfónov, ventilované sedadlá vodiča a spolujazdca, zatiaľ čo sa o vaše bezpečie nepretržite stará asistent autonómneho núdzového brzdenia. Vďaka 8" navigácii s Kia online službami a podporou TomTom sa vždy dostanete načas do svojho cieľa. Nech budete s novou Kia Optima kdekoľvek, môžete si byť istý, že máte pri sebe inteligentného a spoľahlivého partnera.

ZĽAVA AŽ  
**2000 €**



**LÍZING BEZ NAVÝŠENIA  
S AKONTÁCIOU UŽ OD 25%**



## KTO JE MAREK HAMŠÍK

- ◉ **DÁTUM A MIESTO NARODENIA:** 27. júla 1987 v Banskej Bystrici
- ◉ **POST:** ofenzívny stredopoliar
- ◉ **KLUBY:** Jupie Podlavice (2001), Slovan Bratislava (2002 - 2004), Brescia (2004 - 2007), SSC Neapol (2007 - doteraz)
- ◉ **ÚSPECHY:** 2x víťaz Talianskeho pohára (2012, 2014), 1x taliansky Superpohár (2014), 5x Futbalista roka (2009, 2010, 2013, 2014, 2015), 2x Cena Petra Dubovského (2007, 2008), 1x najlepší mladý futbalista Serie A (2008), člen zostavy ročníka Serie A (2010/11), člen zostavy ročníka Európskej ligy UEFA (2014/15)
- ◉ **REPREZENTÁCIA:** 85 zápasov, 17 gólov
- ◉ **REPREZENTAČNÝ DEBUT:** 7. februára 2007 proti Poľsku (2:2)



V ľadovej kadi vyháňal Marek Hamšík únavu.



tým treba dať „klobúk dolu,“ najmä keď druhý najlepší strelec nedosiahol ani na métu dvadsať.“

◉ **Na svojich tréningoch začala slovenská reprezentácia používať modernú monitorovaciu techniku.**

**Stretli ste sa s niečím podobným aj na klubovej úrovni?**

„Máme v klube niečo podobné, viem, o čo ide.“

◉ **Ako sa s tým behá? To nebýva obvyklou súčasťou futbalového oblečenia...**

„Je to iba malá vestička na hornej časti trupu, takže pri tréningu neprekáža. Možno keby sme robili kotúle, tak by si hráči mohli ublížiť, ale tie na tréningu nerobíme...“

◉ **Ste zvedavý, aké dáta a hodnoty vám na tréningu namerajú?**

„Tréningové čísla veľmi nesledujem, to si určite zanalyzujú tréneri, ale pozorne sledujem svoje hodnoty zo zápasov. Tie ma zaujímajú a pravidelne si ich chodím pýtať.“

◉ **Ste s nimi spokojný?**

„Ale áno, som behavý typ, obvykle s tými číslami nie je problém.“

◉ **Patrite ku skupine hráčov, ktorá už zažila finálový turnaj so všetkým, čo k nemu patrí. V terajšom tíme sú však aj hráči, ktorí naň pôjdu prvýkrát.**

**Bavili ste sa s nimi o tom, čo ich čaká a s čím sa ešte doteraz nestretli, pretože nič iné je hrať klasickú kvalifikáciu a niečo iné byť**

**na turnaji v neutrálnom prostredí...**

„Máme hráčov, ktorí síce nehrali na záverečnom šampionáte, ale pôsobia v kvalitných ligách, veľa z nich prešlo cez európske poháre, čiže už nejaké skúsenosti nazbierali, keďže majú v nohách zápasy ťažké fyzicky, aj psychicky. Tá skutočná nervozita príde až tesne pred zápasom na majstrovstvách, keď si uvedomíte, že sa na vás, obraze povedané, pozerá polovica sveta. Ale keďže viacerí z nás to už zažili, vieme, že sa to dá zvládnuť.“

◉ **Prípravné, alebo ak chcete priateľské zápasy tesne pred odchodom na šampionát, sú takou zvláštnou kategóriou. S čím do nich ide hráč, ktorý sa dostal do širšej nominácie, na čo sa obvykle sústreďuje?**

„Všetky zápasy sú rovnaké, priateľské alebo súťažné, v reprezentácii vždy ideme naplno a chceme dosiahnuť najlepší výsledok. Nemám pocit, že by boli niečím výnimočné, pre mňa určite nie.“

◉ **Na otázku, čo by mohlo Slovensko na Eure dosiahnuť, ste sa opakovane vyjadrili, že by sme nemali mať veľké oči. Aký by mal byť na šampionáte náš výsledok, aby ste si povedali, že ste spokojný?**

„Postup do osemfinále by ma určite potešil, ale čakajú nás veľmi ťažké zápasy, naša skupina je veľmi vyrovnaná. Platí, čo stále hovorí tréner, že na finálovom turnaji už niet slabého tímu. Fakt tam platí, že je potrebné ísť od zápasu k zápasu. Myslím si, že poradie súperov nám zapasovalo, veľmi dôležitý bude prvý duel s Walesom. A potom sa uvidí.“

◉ **Váš tip na majstra Európy?**

„Nemecko alebo Francúzsko.“

JURAJ ČURNÝ



**PUMA**<sup>®</sup>  
FOREVER FASTER



**PLAY LOUD**  
#CHOOSE TRICKS

CESC FÀBREGAS OVLÁDA LOPTU  
V KAŽDOM MOMENTE V EVOPOWER 1.3 TRICKS.

Možno zakúpiť v internetovom obchode [Top4Football.sk](http://Top4Football.sk)  
a v kamenných obchodoch TOP4FOOTBALL - Grösslingova 6642/7, 811 09 Bratislava



Pat Jennings, nositeľ Radu Britského impéria, je natrvalo zapísaný v histórii severoírskoho národného tímu, aj Tottenhamu Hotspur či Arsenalu Londýn. Okrem iného má záznam ako strelec gólu „kohútov“ do siete Manchesteru United v dueli tzv. Charity Shieldu v roku 1967.

# Čísla

## zo severoírskych futbalových reálií

1

Od roku 1950 iba jeden futbalista, Alex Bruce, hral za národný tím Írskej republiky aj za reprezentáciu Severného Írska. Rodák z anglického Norwichu si mohol vybrať, za koho na medzinárodnom fóre nastúpi, vďaka otcovej starej matke, pochádzajúcej z Bangoru, mohol rozmýšľať nad oboma írskymi dresmi, podľa rodiska aj nad anglickým. Najskôr si ho vytiahli do tímu Írska do 21 rokov, potom nakukol aj do béčka mužstva z južnej časti ostrova a na dva zápasy i do áčka, to všetko v rokoch 2006 – 2008. Potom v súlade s voľnejšími predpismi FIFA využil možnosť zmeniť reprezentačné farby a z kádra Írska sa presunul do kádra Severného Írska, v ktorom odohral dva medzištátne oficiálne duely.

13

V toľkých krajinách, mimo Severného Írska, sa narodili hráči, ktorí si obliekli jeho reprezentačný dres: Kanada, Anglicko, Nemecko, India, Litva, Nový Zéland, Nórsko, Škótsko, Juhoafrická republika, USA, Wales, Zambia a Island.

37

Toľko futbalistov si obliekli oba írské reprezentačné dresy: Bud Aherne, Tommy Breen, Jackie Brown, Alex Bruce, Johnny Carey, Harry Chatton, Frank Collins, Tom Davis, Harry Duggan, Jimmy Dunne, Tommy Eglinton, Tom Farquharson, Pat Farrell, Peter Farrell, Patsy Gallagher, Bill Gorman, Dinny Hannon, Bill Hayes, Peter Kavanagh, Rory Keane, Jimmy Kelly, Bill Lacey, Owen Madden, Christy Martin, Con Martin, Jimmy McAlinden, Paddy Moore, Mick O'Brien, Jackie O'Driscoll, Matt O'Mahoney, Reg Ryan, Joshua Sloan, Alex Stevenson, Jack Vernon, Davy Walsh, Willie Walsh, Ned Weir. Prvým bol Dinny Hannon, ktorý v rokoch 1908 až 1913 reprezentoval Severné Írsko v 6 zápasoch a dal 1 gól, v roku 1924 ho 2x povolali do tímu, reprezentujúceho FAI, čo je írsky zväz.

15

rokov a 154 dní mal Sam Johnston, hráč klubu Distillery, keď 18. februára 1882 nastúpil v Belfaste na medzištátny zápas proti Anglicku a dodnes je najmladším reprezentantom svojej vlasti. Debut mal smutný, tím s ním v zostave prehral 0:13... O týždeň

119

odohral aj druhý zápas, proti Walesu a dokonca skóroval, no výsledok bol rovnako krutý, 1:7. Celkovo má na konte 5 medzištátnych stretnutí, všetky sa skončili prehrou jeho mužstva (3x s Anglickom, 1x so Škótskom a Walesom), ale na konte má 2 góly.

Pat Jennings je rekordérom v počte štartov za severoírsku reprezentáciu. Skvelý brankár stál medzi žrdami národného tímu v rokoch 1964 až 1986, vždy šiel na trávnik na zápas od 1. minúty, nikdy nie ako striedajúci hráč! Bol prvým severoírskym reprezentantom, ktorý prekročil méty na medzinárodnom fóre: bol prvým so 60 medzištátnymi zápasmi na konte, prvým so 75, prvým so sto (stalo sa tak 21. septembra 1983 proti Rakúsku), prvým s rekordným počtom 119. Na konte má aj najvyšší počet odohraných stretnutí v kvalifikácii MS (33), či v zápase tzv. Britského šampionátu (43). Dvakrát štartoval na finálovom turnaji MS (1982 a 1986), odchytal 7 stretnutí, v deň svojich 41. narodením odohral na mexickom šampionáte zápas s Brazíliou (0:3).



# RESPECT

*... na vašej strane*

# R

Spoločnosť **Respect Slovakia** je najväčším sprostredkovateľom poistenia a zaistenia na Slovensku.

Poistením chránime najväčšie priemyselné riziká na Slovensku a spravujeme celkovo 210 tis. poistných zmlúv. Firemným klientom aj fyzickým osobám poskytujeme profesionálny servis prostredníctvom najširšej siete pobočiek a zastúpení.

**Platinový partner Slovenského futbalového zväzu**  
**Generálny partner Slovenskej rugbyovej únie**



#### NAŠIM KLIENTOM ZABEZPEČÍME KOMPLEXNÝ POISTNÝ SERVIS:

- Expertný audit existujúcich poistných zmlúv
- Profesionálny risk management/riadenie rizika
- Optimalizácia poistného programu
- Organizácia výberového konania na poisťovateľa
- Príprava a realizácia verejnej súťaže podľa zákona 523/2003 Z.z.
- Vypracovanie textu poistných zmlúv a dodatkov
- Vypracovanie prevádzkových manuálov – postup pri vzniku poistných udalostí a vyškolenie vybraných pracovníkov
- Administratívny a likvidačný servis vrátane právneho poradenstva
- Zamestnanecké produkty a stabilizačné programy
- Vzdelávacie programy v oblasti poistenia
- Prieběžná aktualizácia poistnej ochrany klienta
- Inovácie – vytváranie nových poistných riešení pre klientov podľa ich potrieb



**„Za kvalitu vášho poistenia  
preberáme osobnú zodpovednosť.“**

Tréner Severného Írska  
O'NEILL mohol by byť  
aj finančným poradcom

# Pozor, ja som Michael, nie Martin!



Michael O'Neill patrí medzi najúspešnejších severoírskych trénerov. O tom, že s jeho službami pre národný tím panuje spokojnosť, svedčí fakt, že je tretím najdlhšie slúžiacim koučom v tejto funkcii. Šéfom realizačného tímu nášho dnešného súpera sa stal koncom roku 2011.

Michaela O'Neilla si často zamieňajú s jeho známejším menovcom Martinom O'Neilom. Ten, hoci sa narodil v Severnom Írsku, momentálne pôsobí na lavičke ostrovného rivala Írska. Paralela medzi týmito dvoma kormidelníkmi je však ešte väčšia ako len v zhode priezvisk.

Obaja pochádzajú zo Severného Írska a počas hráčskej kariéry boli stredopolári. Najväčšia zhoda sa ponúka pri pohľade na ich celé mená, skladajúce sa zo štyroch častí - až tri majú rovnaké.

Kouč Severného Írska sa volá Michael Andrew Martin O'Neill, celé meno trénera Írska znie Martin Hugh Michael O'Neill. Aby toho nebolo málo, títo dvaja sa stali bok po boku najlepšími trénermi írskoho ostrova za rok 2015. Cena sa udeľuje výročne najlepším športovým, nielen futbalovým, koučom či manažérom. Obaja O'Neillovci priviedli svoje reprezentačné výbery na tohtoročné majstrovstvá Európy do Francúzska. Za väčšiu senzáciu sa všeobecne považuje úspech Severného Írska. Táto krajina sa predstaví na veľkom futbalovom turnaji prvýkrát za posledných tridsať rokov.

Martin O'Neill má za sebou väčšie trénerské úspechy, viedol Celtic Glasgow, Aston Villu, Sunderland a ako hráč bol kapitán Severného Írska. Dôležitú úlohu zohral aj pri aktuálne najväčšom úspechu Michaela, ktorý šéfuje lavičke Severného Írska. „Keď som prijal ponuku prevziať národný tím Severného Írska, radil som sa s Martinom. Poskytol mi pár cenných odporúčaní. Nemám mnoho mentorov

## KTO JE MICHAEL O'NEILL

- ◉ **NARODENÝ:** 5. júla 1969 v Portadowne
- ◉ **HRÁČSKA KARIÉRA:** Coleraine (1984 – 1987), Newcastle United (1987 – 1989), Dundee United (1989 – 1993), Hibernian (1993 – 1996), Coventry City (1996 – 1998), Aberdeen (1998), Reading (1998), Wigan Athletic (1998 – 2000), St. Johnstone (2000 – 2001), Portland Timbers (2001), Clydebank (2001 – 2002), Glentoran (2002 – 2004), Ayr United (2004)
- ◉ **POST:** Stredopoliar
- ◉ **TRÉNERSKÁ KARIÉRA:** Brechin City (2006 – 2008), Shamrock Rovers (2009 – 2011), A-tím Severného Írska (2011 – súčasnosť)
- ◉ **HRÁČSKÉ ÚSPECHY:** 1x majster Severného Írska (2002/03), 1x víťaz Severoírskoho pohára (2002/03)
- ◉ **TRÉNERSKÉ ÚSPECHY:** 2x majster Írska (2010, 2011)

či ľudí, ktorých by som cez telefón mohol poprosiť o radu. Keby však existoval takýto zoznam, Martin by v ňom bol poriadne vysoko,“ povedal nedávno Michael O'Neill. Obaja sú katolíci, niet sa čo čudovať, veď Severné Írsko je silno nábožensky založená krajina. Michael si osvojil pri konfirmácii (priatí mladých pokrstených ľudí za dospelých členov cirkvi) meno Martin. Ako futbalový fanúšik bol ovplyvnený tým, že jeho vzor Martin O'Neill bol kapitán Severného Írska na majstrovstvách sveta 1982. Michael O'Neill ako aktívny hráč pôsobil aj v Newcastle United, Dundee United, Hibernian či Wigan Athletic. O jeho nespornom talente svedčí, že v severoírskych lige debutoval už ako 15-ročný. Ešte ako tínedžera ho získal Newcastle za 100-tisíc britských libier

a hneď počas svojej premiérovej sezóny v Anglicku dal za tento klub na 19-ročného mladíka veľmi solidných 13 gólov v 22 zápasoch. V nasledujúcom ročníku však namiesto ďalšieho rozvoja slubnej kariéry prišli zranenia a pokles formy. Newcastle zostúpil do III. ligy a klub nádejného záložníka predal. O'Neilla získal Dundee United za vtedy preň rekordnú sumu 350-tisíc libier. V klube si však ľudsky „nesadol“ s trénerom Jimom McLeanom. Ich nedobré vzťahy vyústili až do vyradenia O'Neilla z prvého tímu a neskoršieho odchodu do konkurenčného Hibernianu. Po troch rokoch v tomto klube sa vrátil do Anglicka. Nasledovalo krátkodobé pôsobenie v americkom Portlande a potom návrat na rodnú hruď. O'Neill ukončil hráčsku kariéru v roku 2004. Nechýbalo veľa a Michael by sa po ukončení bohatej hráčskej kariéry neživil ďalej futbalom. Prvých päť rokov po zavesení kopačiek na klínce pracoval ako finančný poradca, až potom presedlal do trénerského kresla. A urobil dobre... Minulý rok možno považovať za najlepší v jeho doterajšej trénerskej kariére. Zakončil ho postupom na Euro 2016, pričom vo vyrovnanej kvalifikačnej skupine Severní Íri nechali za sebou Rumunov, Maďarov, Fínov i Grékov. „Predhádzajúca práca mi dala možnosť naučiť sa vychádzať s ľuďmi, odhadnúť ich povahy a charaktery, čerpať z toho aj pri mojej súčasnej práci,“ priznal raz O'Neill, ktorý momentálne žije so svojou manželkou a dvoma dcérami v škótskom Edinburghu.

ONDREJ LAUKO

BILANCIA VZÁJOMNÝCH ZÁPASOV:

3 2 0 1 4:2



Gólová radosť Slovákov po presnom zásahu Šestáka vo Windsor Parku.

# Dvakrát na MS 1958, dve víťazstvá na ceste do JAR

Slovenská reprezentácia odohrala so Severným Írskom doteraz tri zápasy a napriek prehre v prvom vzájomnom stretnutí v marci 1998 sa s týmto súperom spájajú pre nás príjemné spomienky v súvislosti s premiérovým postupom Slovákov na svetový šampionát 2010 do Južnej Afriky.

Prví Slováci však nastúpili proti Severným Írom už pred takmer 58 rokmi. Gustáv Mráz, Ján Popluhár, Pavol Molnár a Titus Buberník sú pamätníkmi vzá-

jomných duelov na MS 1958 vo Švédsku. Proti „Ostrovanom“ odohralo Československo v rámci základnej skupiny dokonca dve stretnutia.

#### Buberníkov debut s červenou kartou

V prvom zápase v Halmstade figuroval v základnej zostave ČSR jediný Slovák Gustáv



Bulletin z kvalifikačného zápasu o postup na MS 2010 Severné Írsko - Slovensko.

## Vzájomné zápasy

25. 3. 1998	Severné Írsko - Slovensko 1:0	Prípravný zápas	Belfast
6. 9. 2008	Slovensko - Severné Írsko 2:1	Kvalifikácia MS 2010	Bratislava
9. 9. 2009	Severné Írsko - Slovensko 0:2	Kvalifikácia MS 2010	Belfast





Mráz. Obranu v zložení Čadek - Ladislav Novák - Gustáv Mráz prekonal v 21. minúte presným zásahom útočník FC Glenavon Wilbur Cush a tím trénera Kolského prehral 0:1. Jeho zverenci nastúpili v druhom stretnutí proti Nemecku a hoci viedli do polčasu po góloch Dvořáka a Zikána 2:0, museli sa uspokojiť s remízou 2:2. Patová situácia nastala po víťazstve ČSR nad Argentínou (6:1), kedy Československo a Severné Írsko mali v tabuľke zhodne po tri body, a tak v súlade s vtedajšími pravidlami musel o druhom postupujúcom zo skupiny (z prvej priečky postupovalo Nemecko) rozhodnúť dodatočný zápas. V časoch, kedy nebolo možné počas zápasu striedať, zostalo v play-off zápase trénerovi Kolskému k dispozícii len trinášť zdravých hráčov. „Doma nám nikto neveril, a tak namiesto 22-členného kádra odcestovalo do Švédska len osemnásť futbalistov,“ spomína po rokoch Titus Buberník. Okrem neho nastúpilo

v pamätnom dueli proti Severnému Írsku trio Slovákov Ján Popluhár, Gustáv Mráz a Pavol Molnár. Buberník si odbil v zápase o postup do štvrtfinále reprezentačný debut. Futbalový elegán a rytier, ktorý odohral stovky zápasov bez žltej karty, bol v tomto stretnutí vylúčený. **„Bolo to nedorozumenie. Nastúpil som za zraneného Pluskala a zdravotne som tiež nebol v poriadku. Trápila ma teplota 38,4 a nahromadené hlieny, a tak som si odpľúval, kedy sa len dalo. Urobil som tak aj po jednom z rozhodnutí francúzskeho arbitra Guigoua a ten si moje počínanie vysvetlil ako nešportové gesto. Keď sa ma tréner pýtal, čo som to urobil, len som bezmocne pokrčil ramenami. Nik z nás nehovril po anglicky, nedokázali sme mu vysvetliť, ako sa veci mali.“**

ČSR vo vyrovnanom zápase podľahla Severným Írom v predĺžení 1:2 a štvrtfinálové nádeje zostali v nedohľadne. Prípadné víťazstvo by znamenalo aj príchod posíl, ktoré boli pripravené v prípade postupu pricestovať dodatočne do dejiska šampionátu. Kufre Slovákov Viliama Schrojfa, Antona Moravčíka a Adolfa Scherera boli pobalené zbytočne, cesty na svetový šampionát sa dočkali až o štyri roky neskôr do Čile.

#### Jankechovci v Belfaste s tesnou prehrou

V príprave na jesenný štart kvalifikácie o postup na ME 2000 odohrala slovenská reprezentácia v roku 1998 spolu osem prípravných stretnutí, jeden z nich v Belfaste proti Severnému Írsku. Zverenci trénera Jankecha nastúpili vo Windsor Parku s ôsmimi legiónármi v základnej zostave, čo bol dovtedy najvyšší počet v novodobej histórii (z domácej ligy hrali od začiatku zá-



Zápas ČSR – Severné Írsko (0:1) na MS 1958 vo švédskom Halmstade.

pasu iba Tittel, Špilár a Pinte), no napriek výraznej hernej prevahe sa náš tím nedokázal strelecky presadiť. O výsledku tak rozhodla jedna z mála gólových príležitostí domácich, v 53. minúte prekonal Vencela stredopoliar West Hamu United Steve Lomas. Slovensko nastúpilo pred osemnástimi rokmi v Belfaste v tejto zostave: Vencel - Tittel - Zeman, M. Timko (81. T. Zátek), Špilár, Kinder - Slovák (69. Bališ), L. Moravčík (69. M. Sovič), Dubovský - Pinte (46. Sz. Németh), Majoroš.

#### Keď Weiss vytancoval Evansa

Duely v rámci kvalifikácie o postup na MS 2010 máme v živéj pamäti. Práve súbojom s dnešným súperom sme vstupovali pred takmer ôsmimi rokmi do novej kvalifikácie, s novým trénerom a novými nádejami. V auguste 2008 prevzal reprezentačné kormidlo tréner Vladimír Weiss a napriek prehre v jedinom prípravnom dueli pred ostrým kvalifikačným štartom doma s Gréckom (0:2), dokázal vo svojom druhom zápase v pozícii reprezentačného kouča vybojovať v zápase so Severným Írskom prvé víťazstvo a prvé body. Skóre duelu na Tehelnom poli otvoril na začiatku druhého polčasu po štandardke Saparú gólovou hlavičkou Škrtel a brankára Taylora prekonal náš tím zo štandardky ešte raz. V 70. minúte poslal Ďurica po centri Kozáka ml. do čistej šance Hamšika a ten sa zblízka nemylil. Cestu za víťazstvom si

náš tím skomplikoval v 81. minúte vlastným gólom J. Ďuricu, no tri body zostali doma. Odvetný duel v Belfaste o rok neskôr mal v porovnaní so zápasom v Bratislave diametrálne odlišný náboj. Slováci pricestovali na Britské ostrovy s vizitkou aspiranta na postup a prípadné tri body do tabuľky by ich nádeje výrazne posilnili. Tréner Weiss doprial mesiac pred dôležitým duelom v Belfaste v prípravnom zápase na Islande reprezentačný debut synovi Vladkovi a pred nasledujúcim zápasom s Českom prízvučkoval: **„Nemominoval som ho preto, že je môj syn, ale preto, že je to výborný futbalista.“**

Jeho slová naplnil tretí z futbalovej ságy rodu Weissovcov vo Windsor Parku do bodky. Jeho kľučky sa stali pre Írov neriešiteľným rébusom a keď po štvrthodine hry posadil na kolotoč obrancu Manchestru United Jonnyho Evansa a poslal milimetrový center na kopačky Šestáka, bolo jasné, že tento večer bude patriť Slovákom. Na Zabavníkovi sa končili všetky snahy domácich o prechod do útoku, Weiss si robil na ihrisku doslova, čo sa mu zachcelo a keď Hološko zaklincoval únik presnou strelou na 2:0, bolo rozhodnuté. Náš tím zožal potlesk domácich a po skvelom výkone dosiahol jedno z najsuverénnejších víťazstiev. Na ceste do JAR ho čakali posledné dve prekážky v podobe domáceho duelu so Slovinskom a v Poľsku. Ako sa skončil tento príbeh, všetci poznáte.

**PETER ZEMAN**



Martin Škrtel, strelec gólu do siete Severného Írska v Bratislave v súboji s Davidom Healyom.



Ján Ďurica o krok vpred v súboji s Warrenom Feeneyom.

# FANDÍME NAŠIM, FANDÍME VÍŤAZOM!

betx.sk



STÁVKOVÁ  
KANCELÁRIA

Oficiálny partner  
Slovenskej futbalovej reprezentácie



## OFICIÁLNE FAN PRODUKTY SFZ



VŠETKY PRODUKTY NÁJDEŠ NA

# forfan.sk

VÁŠ FANÚŠIKOVSKÝ PORTÁL

Fan dresy, Fan trička, Fan sály, Fan čiapky, vlajky, vtažočky, privesky a veľa iného...



# Namaľuj futbal, namaľuj Hamšíka a spol.



MIŠI FUTBALISTI,  
CHCELA BY SOM VÁM PODEĽTIĎ ZA TO, ŽE  
ANTUVONTE SVOJIMI ŠPORTYMI NIČO INOČO.  
JEDNO VÝSTY KATEDROVANIA PÁNY.  
A NECH SA DÁŠ A MEDZI VÝSTY, ZARUČI SA  
MÁ POKOJ, A POKOJNI ROZDĚLOVANI A  
FUTBALIČKI SA NIČO INOČO, AŽ SA NIČO,  
FUTBAL JE HEA, POKOJNI A TĚ NIČO,  
MÁŠI SA NIČO AŽ NIČO NIČO A  
AŽ NIČO NIČO NIČO NIČO.  
DÁVAME, JE NIČO NIČO NIČO A  
NIČO NIČO NIČO NIČO NIČO NIČO NIČO  
NIČO NIČO NIČO NIČO NIČO NIČO NIČO

Tak znela výzva deťom, fanúšikom slovenskej reprezentácie v bulletine k zápasu s Lotyšskom v marci tohto roku. A malí priaznivci si sadli za stolčeky, zobrali farbičky a kreslili. Krásne, od srdca, nápadito, kreatívne. Celé triedy v škôlkach, alebo doma, spolu s rodičmi, ktorí dopísali k výkresu zopár viet, ako rodina Lacková zo Sliacha. Nedá sa zverejniť všetky

kresby, nemáme tu na to miesto, ale všetky výkresy a maľby pôjdu spolu s našimi futbalistami do Francúzska a budú súčasťou výzdoby v slovenskom mediálnom dome vo Vichy.

**Dvoch malých maliarov sme vyžrebovali a posielame im vzákové suveníry. Sú to Majky Čiffáry z MŠ Frašťacká v Hlohovci a Martinko Lacko zo Sliacha.**

autor: Pavol Surovec	symetrala	chem. zn. molybdénu	sidlo na Aljaške	kvalitné uhlie	odporovacia spojka	EČV Liptovský Mikuláš	Pomôcky: KARATAS, SANTI	ukoná, vyčerpá	venovali	japonská lovkyňa perál	francúzsky člen	udrie nohou o zem	1. časť tajničky	planétka
ohmatal (expr.)							oznamil uradom cudzopasná rastlina					základná číslovka		
4. časť tajničky												orgány sluchu obchodná akadémia		
	mesto v Turecku	prezývka Eisenhowera 2. časť tajničky				vlastnila druh revolvera					očisti v práčke zasobník obilia			
nohavice v tvare guli					sidlo v Srbsku špiritistická schôdzka				taliansky maliar obludný drak					
Amatérsky plavecký klub (skr.)				dochucuje soľou belgické kúpele				51. rímsky hazardná kartová hra			taliansky spisovateľ chorobné zurivosti			
MPZ Rumunská			dedina (rus.) ukryt vojaka					druh antilopy dezinfekčný prostriedok				v, vo (lek.) obyvateľ staršej Asyrie		
fudový liečiteľ							bibl. mesto hriechu pastiarsky úder						stará mama (nem.)	polynézska prvá žena
vták s veľkým zobákom						krátky kabátek chem. zn. lutécia					úžitok starší (skr.)			
byvalý jednotkový obchod				3. časť tajničky										
naša bývalá politická strana				pôvodca diela						katan				



! Len u firmy Hörmann



Správa ciest Sion, Švajčiarsko

## Stretnutie funkcie a dizajnu: ALR Vitraplan

- priemyselná brána s pútavou kombináciou zrkadlenia a priehľadu
- osobitá elegancia vďaka preskleniu v jednej rovine
- presklenie DURATEC s maximálnou odolnosťou voči poškrabaniu



Partner  
slovenského futbalu

**HÖRMANN**  
garážové a priemyselné brány

# Kvíz

(alebo 14 otázok  
najmä o futbalovom  
Severnom Írsku)



George Best je najlepším hráčom v histórii severoírského futbalu, na svoj hráčsky vrchol dosiahol v drese Manchestru United.

**1** ● George Best je všeobecne považovaný, a napokon aj oficiálne zvolený, za najlepšieho severoírského futbalistu všetkých čias. Ktorý tréner ho priviedol do Manchestru United?

- A Tommy Docherty
- B Matt Busby
- C Dave Sexton

**2** ● Hral Best na finálovom turnaji MS či ME?

- A áno, na MS
- B áno, na ME
- C nie, ani na jednom

**3** ● „George Best bol najlepším futbalistom na svete.“ Kto to povedal?

- A Pelé
- B Bobby Charlton
- C Alfredo di Stefano

**4** ● V ktorom roku získal George Best Zlatú loptu časopisu France Football?

- A 1968
- B 1967
- C 1969

**5** ● Po smrti Georgea Besta pomenovali po ňom v Belfaste

- A hotel
- B ulicu
- C letisko

**6** ● Muž, ktorý hral na MS 1958 aj proti Československu, dokonca v oboch zápasoch, a neskôr sa stal reprezentačným trénerom, viedol národný tím celkom v 118 stretnutiach a dvakrát doviedol Severné Írsko na záverečný turnaj MS, je

- A Danny Blanchflower
- B Billy Bingham
- C Peter McParland

**7** ● Ktorý severoírsky futbalista je držiteľom rekordu ako najmladší futbalista, ktorý nastúpil na finálovom turnaji MS? V čase, keď odohral duel proti Juhoslávii, mal 17 rokov, 1 mesiac a 10 dní. Bol to:

- A Shane Ferguson
- B Sammy McIlroy
- C Norman Whiteside

**8** ● Kolkokrát hralo dosiaľ Severné Írsko na záverečnom turnaji majstrovstiev Európy?

- A ani raz
- B raz
- C trikrát

**9** ● Pre reprezentačného kouča Severného Írska Michaela O’Neilla, rodáka z Portadownu, je národný tím len treťou trénerskou zastávkou. Ktoré dva kluby vo svojej vlasti viedol predtým?

- A FC Portadown a Crusaders Belfast
- B Linfield Belfast a Ballymena United
- C ani jeden

**10** ● David Healy je najlepšími reprezentačným strelcom Severného Írska s 36 gólmi v 95 zápasoch. Pre svojich krajanov sa stal národným hrdinom najmä po tom, ako zariadil víťazstvo 1:0 nad Anglickom v septembri 2005 v rámci kvalifikácie MS 2006 a v nasledujúcej kvalifikácii Eura 2008 hetrikom zostrelil ďalšieho veľkého súpera (3:2). Komu strelil tri góly

6. septembra 2006 vo Windsor Parku?

- A Taliansku
- B Španielsku
- C Portugalsku

**11** ● Akú má národný tím prezývku?

- A Green and White Army (zelená a biela armáda)
- B Norn Iron (slangovo Northern Ireland/Severné Írsko)
- C Green & White boys (zelení a bieli chlapci)

**12** ● Aaron Hughes 100 štartov v medzištátnych stretnutiach. Obranca, s ktorým 28. apríla ukončil zmluvu austrálsky Melbourne City, debutoval v reprezentačnom drese 25. marca 1998 proti

- A Slovensku
- B Slovinsku
- C Anglicku

**13** ● Prísľubom severoírského futbalu je Conor Washington, rodák z anglického Chathamu, matku má Škótku a starú matku zo Severného Írska. Po skončení školy ho nezobrali do mládežníckeho tímu Norwichu, takže sa zamestnal ako poštár, futbal hral za St. Ives Town a zaň strelil 52 gólov v 50 zápasoch. Nasledoval presun do Newportu County, odtiaľ do Peterboroughu a 19. januára 2016 prestúpil za 2,5 milióna libier do Anglicka. Do ktorého klubu?

- A Derby County
- B Leeds United
- C Queen’s Park Rangers

**14** ● Akou menou sa platí v Severnom Írsku?

- A írsky libier
- B euro
- C britská libra

## Správne odpovede

Správne odpovede: 1B, 2C, 3A, 4A, 5C, 6B, 7C, 8A, 9C (viedol škótsky Brechin City a írsky Shamrock Rovers), 10B, 11 AB, 12A, 13C, 14C



# SEDA

Je nám ctou so SFZ prepisovať dejiny



Myjava, zmena za 6 týždňov



Senica, zmena za 2 zimné prestávky



Poprad, zmena za 3 mesiace

Tribúnové systémy od SEDA, menia kultúru na štadiónoch

[www.sedasport.com](http://www.sedasport.com)



# Taktika lekárov na Euro 2016 odhalená!

Široký úsmev, pohoda a vždy pozitívna nálada. Skôr ako by vám niekto povedal, že máte tú česť hovoriť s lekárom, pocítite energiu. Alebo skôr kúsok človečiny. Stačí pár slov a to, čo ešte pred chvíľou vašu myseľ ťažilo, je zrazu „easy“. Doki, ako futbalisti zvyknú volať lekárov svojich tímov, lieči nielen boľavé nohy a zranenia, ale je aj správnym partákom a životodarnou ingredienciou realizačného tímu Slovenska. Zdravie hráčov reprezentačného tímu je od roku 2012 v réžii MuDr. Jána Baťalíka.

☛ **Aký je váš vzťah k futbalu a ako ste sa ocitli v pozícii lekára slovenskej futbalovej reprezentácie?**

„Futbal hrávam od raného detstva. V doraste som hrával v Leviciach, neskôr v Dukle Hradec Králové a aj teraz naháňam loptu. Moje miesto je v tíme FC Nitra Old Boys. V reprezentácii som začínal v roku 2002, pri mládežníckych výberoch a po desiatich rokoch ma oslovil s ponukou na „prestup“ do „áčka“ tréner Michal Hipp. Vedel, že prichádza s ponukou, ktorá sa neodmieta. Doteraz som mu veľmi vďačný.“

☛ **Kedy máte najviac práce?**

„Najväčší frmol je na začiatku. Jednak treba pripraviť všetky rehabilitačné a diagnostické prístroje a tiež mapujeme zdravotný stav jednotlivých hráčov. Na každú boľavku či vážnejší zdravotný problém treba vhodne zareagovať, skonzultovať postup liečby a urobiť všetko pre to, aby sa hráč čo najskôr mohol zapojiť do tréningového procesu.“

☛ **Čo zranenia počas zápasov?**

„To je samostatná kapitola. Hneď na mieste treba diagnostikovať rozsah traumy a zranenia a správne zareagovať. Aj preto je dôležité, aby v tíme boli dvaja lekári. Práca je vždy veľa.“

☛ **Nastupujú hráči niekedy do zápasov po obstrekoch? Vieme, že v niektorých športoch sa tak deje...**

„Keď robíme obstreky svalov alebo bolestivých bodov, tak k nim prístupujeme na začiatku zrazu alebo počas neho. Hráčovi pomôžu doliečiť staré zranenie, alebo zmierniť bolestivé stavy. Obstreky pred zápasom už nie je liečebný zákrok, ale slúži vyložene na utlmenie bolesti. Nepamätám sa, že by sme k tomu museli niekedy pristúpiť. Preferujeme iné terapeutické techniky. Máme veľmi dobré a výkonné prístrojové vybavenie, ktoré vie nahradiť obstreky injekciou. Samozrejme, v prípade veľmi bolestivého stavu, ktorý výrazne obmedzuje pohyb a pritom nemá vážne pozadie, môže lekár siahnuť po obstreku. Hovoríme však skôr o kluboch, kde je viac zápasov v rýchlom slede za sebou a o hráčovi, ktorý je v danom období pre tím nenahraditeľný.“

☛ **Ako hodnotíte zdravotnú starostlivosť o hráčov v zahraničných kluboch?**

„Je to individuálne. Na úrovni fyzioterapeutov sa snažia vstupovať do pohybových vzorcov, ako najlepšie vedia. Lekárska starostlivosť je však často závislá aj od finančných možností klubov. Bohatšie



## KTO JE JÁN BAŤALÍK

☛ **Dátum narodenia:** 6. 5. 1964

☛ **Miesto narodenia:** Levice

☛ **Pri reprezentácii SR od roku:** 2012

☛ **Stav:** ženatý

☛ **Nezabudnuteľný futbalový zápas:** Slovensko - Španielsko 2:1, (kvalifikácia ME 2016)

kluby si tak môžu dovoliť lepšie prístrojové vybavenie a vyššiu kvalitu. My preberáme veľké množstvo informácií z prekladov americkej literatúry, pretože v mojej odbornosti sú Američania lídri. Na úrovni UEFA a FIFA badať výraznú snahu skvalitňovať lekársku starostlivosť najmä formou certifikovaných programov.“

☛ **O lekároch futbalových tímov sa občas hovorí, že majú zázračnú moc. Hráč leží na ihrisku a zvíja sa v bolestiach. Príde lekár, pofúka a po minúte vyskočí futbalista na rovné nohy. Čo všetko sa udeje počas situácie, kedy hráč leží na trávniku zranený a lekár sa mu snaží pomôcť?**

„Treba odobrať rýchlu anamnézu a snažiť sa zistiť od hráča všetky informácie o charaktere traumy. Tie treba čo najrýchlejšie a najpresnejšie vyhodnotiť a previesť čo najrýchlejšiu možnú terapiu. Najčastejšie ide o lokálne ošetrenie hematómu, alebo ochladenie bolestivého svalu.“

☛ **Fanúšikov by zaujímalo, čo všetko nosia lekári v kufriku, s ktorým bežia za zraneným hráčom...**

„Kufrik má predpísanú náplň. Existujú doporučená, čo by mal kufrik obsahovať. Najčastejšie ide o obväzový materiál, dezinfekčný sprej, sterilné tampóny, tampóny na zastavenie krvácania, imobilizačné dlažky, gumené rukavice, krémy na oštenie kože, šicí materiál, fixačný materiál a tiež chladivý sprej a ľad. Samozrejmosťou sú lieky, krémy a náplaste.“

☛ **Váš nedávny reprezentačný predchodca, doktor Pavlovič, za hráčmi doslova šprintoval. Neraz zošal zaslužený aplauz tribún. Máte na Euro 2016 dostatočne natrénované?**

„Myslím si, že jeho rýchlosť len tak niekto neprekoná a pre mňa zostáva navždy ako lietajúci doktor. Niečo sme s MuDr. Pengerom natrénovali, volíme však inú taktiku. Ideme v tandeme. V tom je naša sila.“

**PETER ZEMAN**

A man wearing a green jacket, a black tank top, blue jeans, and large headphones is captured in a dynamic, dancing pose. He is looking down and to the right. The background consists of a dark grey surface with numerous thin, parallel orange lines that create a sense of depth and movement. A large, bright orange triangle is positioned on the left side of the image, partially overlapping the man's jacket. The text 'HRÁME IBA HITY' is written in a bold, orange, sans-serif font across the middle of the image, with a glowing effect behind the letters.

**HRÁME  
IBA HITY**

**X RÁDIO EXPRES**



## NFŠ v Bratislave do 31. decembra 2018

Podpisom Zmluvy o budúcej zmluve spečatili 10. mája minister školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky Peter Plavčan a predseda predstavenstva NFŠ, a.s. Pavel Komorník záväzok štátu o dostavbe a odkúpení nekomerčnej časti Národného futbalového štadióna.

„Sme jediná krajina v Európe, ktorá nemá v hlavnom meste veľkokapacitný štadión vhodný na medzinárodné zápasy,“ povedal minister školstva Peter Plavčan a dodal: „Sme na najlepšej ceste, aby v roku 2018 stál v Slovenskej republike Národný futbalový štadión.“ „Po prevode predmetu budúceho pre-

daja štát zaplatí časť kúpnej ceny zníženej o sumu zádržného, ktoré je vo výške 2,4 milióna eur. Pokiaľ štadión nebude spĺňať podmienky stanovenej UEFA a tieto nebudú odstránené do 24 mesiacov od uzatvorenia kúpnej zmluvy, štát môže od zmluvy odstúpiť. Štát si môže nárok na opravu prípadných chýb uplatňovať po dobu 36 mesiacov u zhotoviteľa,“ informovalo ministerstvo.

Dodajme, že termín kolaudácie Národného futbalového štadióna a odovzdania štátu je stanovený do 31. decembra 2018.

## Michal Ďuriš najlepším legionárom Synot ligy



Útočník Viktorie Plzeň triumfoval v hlasovaní kapitánov a trénerov najvyššej českej súťaže a vybraných novinárov o najlepšieho legionára. Druhú priečku za Michalom Ďurišom obsadil jeho klubový spoluhráč a brankár slovenskej reprezentácie Matúš Kozáčik, vydatú sezónu korunoval tretím miestom ďalší Slováčok v službách Liberca Marek Bakoš.

Michal Ďuriš sa stal zároveň druhým najlepším hráčom uplynulej sezóny Synot ligy, keď na víťazného Bořeka Dočkala (Sparta Praha) stratil len dva body a so šestnástimi gólmi je druhým najlepším strelcom sezóny 2015/16. O prvenstve medzi kanoniermi rozhodol piatimi gólmi v poslednom kole útočník Sparty Praha David Lafata.

## Hamšík vyrovnal Maradonov rekord



Marek Hamšík sa stal žijúcou legendou SSC Neapol. V zápase talianskej Serie A proti Frosinone Calcio (4:0) bol autorom prvého gólu domácich, ktorým dosiahol magickú hranicu 81 gólov. Presne toľko nastrielal v neapolskom drese v rokoch 1984 – 1991 legendárny Argentínčan Diego Maradona, ktorého dres s číslom 10 klub na znak úcty vyradil

a doteraz ho nepoužíva. Banskobystrický rodák schádzal z ihriska za potlesku 60-tisícovej návštevy, keď sa štadiónom sv. Pavla rozliehalo skandovanie jeho mena. „Je to ďalší veľký mílnik v mojej kariére. Som šťastný, že som sa dostal na úroveň legendy neapolského i svetového futbalu,“ dodal pre svoju oficiálnu stránku Marek Hamšík.

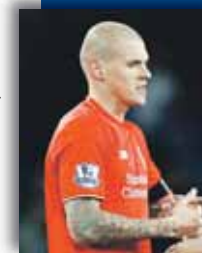
## Šesták sa dočkal double



Pred rokom sa rozhodol prestúpiť do maďarského Ferencvárusu Budapešť a hneď počas prvej sezóny v budapešťanskom klube dosiahol na triumf v lige aj v pohári. Pre bývalého hráča Prešova, Slovana, Žiliny, VfL Bochum či tureckých klubov Ankaragücü a Bursaspor, je to vôbec prvé double v kariére. Tridsaťročný rodák z Demjaty

môže byť so sezónou spokojný aj z pohľadu individuálnych štatistík. S deviatimi gólmi sa stal druhým najlepším strelcom „Fradí“, keď so 16 presnými zásahmi ho predstihol iba najlepší strelca ligy Dániel Bóde.

## Škrtelov Liverpool nestačil vo finále EL na Sevillu



FC Sevilla a FC Liverpool zvedli v stredu 18.5. v Bazileji finálový súboj o trofej víťaza Európskej ligy 2015/16. Liverpoolčanom patrilo prvé polčas, v ktorom herne dominovali a do kabín odišli s jednogólovým náskokom po góle Daniela Sturridgea z 35. minúty. Obráz hry zmenil už po niekoľkých sekundách druhej časti hry vyrov-

návajúci gól Kevena Gameira, o celkovom triumfe Sevilly rozhodol v ďalšom priebehu kapitán španielskeho tímu Coke. Martin Škrtel sledoval na štadióne sv. Jakuba v Bazileji finálový zápas iba z lavičky náhradníkov a do hry nezasiahol, FC Sevilla získal rekordné tretie víťazstvo v EL v rade a celkovo piate v súťaži.



Šek na 15 000 eur pre Mariána Čišovského prevzali pred prípravným zápasom s Lotyšskom na štadióne v Trnave z rúk zástupcu Nadácie slovenských futbalových internacionálov Ladislava Petráša (vľavo) a generálneho sekretára SFZ Jozefa Klimenta kluboví spoluhráči z Plzne Matúš Kozáčik, Patrik Hrošovský a Michal Ďuriš.

## Škriniar 20. Slováčok v Serii A

21-ročný rodák zo Žiaru nad Hronom sa dočkal štartu v najvyššej talianskej súťaži v drese Sampdorie Janov. V zápase 35. kola debutoval v domácom dueli Serie A proti Lazio Rím, keď na ihrisko sa dostal v nadstavenom čase. Počas dvojminútového pobytu na ihrisku stihol inkasovať žltú kartu. „Najdôležitejšie je to, že som konečne nastúpil v majstrovskom zápase. Som rád aj za tie dve minúty,“ povedal krátko po premiérovom štarte.



kde ho nominoval do základnej zostavy. Tretí štart si pripísal v zápase posledného kola minulého ročníka talianskej ligy na ihrisku Juventusu Turín, no už po štvrthodine hry inkasoval červenú kartu a poručal sa predčasne pod sprchy. Milan Škriniar spolu so spoluhráčmi zo slovenskej dvadsaťjednotky Adamom Zrelákom a Matúšom Berom, figuroval aj v širšej nominácii trénera Jána Kozáka na prípravný kemp Slovákov v Rakúsku

v rámci prípravy na Euro 2016 a na prípravné duely s Gruzínskom a Nemeckom a po prieniku do Serie A zaklopal aj na dvere reprezentačného „áčka“.

Tréner Vincenzo Montella dal bývalému stopérovi MŠK Žilina príležitosť aj v nasledujúcom kole na pôde Palerma,

# JOJ cinema

SKUTOČNÝ FILMOVÝ ZÁŽITOK



JOJ.CINEMA.SK

EXKLUZÍVNE ČESKO-SLOVENSKÉ FILMOVÉ PREMIÉRY VŠETKÝCH ŽÁNROV A TIE NAJNOVŠIE CELOSVETOVO ZNÁME KINOHTY NEPRERUŠOVANÉ REKLAMOU NÁJDETE LEN NA JOJ CINEMA, SIEDMEJ STANICI V PORTFÓLIU JOJ GROUP.



plus

WAU



TKI

cinema



## OPRÁŠENÉ LEGENDY LEOPOLD „JIM“ ŠŤASTNÝ, muž ktorý ovplyvnil ľudí aj dejiny

Po Pavlovi Šoralovi sa stal druhým hráčom zo slovenského klubu pocteným reprezentáciou medzivojnovnej spoločnej republiky Slovákov a Čechov. Leopold Šťastný sa tohto ocenenia dočkal 13. októbra 1937 v Prahe proti Lotyšsku (4:0) a o necelé dva týždne proti Rakúsku (2:1).

Mladučký Jim (doma ho takto oslovovali) robil prvé kroky s loptou na lúke záhoráckej dedinky Rohožník. Ukázal talent a súčasne túžbu futbalovo ďalej rásť, po odchode na stredoškolské štúdium sa prihlásil ako dorastenec do belasého I. ČsŠK Bratislava a vyskúšal si to na poste ľavého krídla, potom záložníka a obrancu. Všade ukazoval prehľad v hre, rýchlosť a tvrdosť. Nemal ani osemmásť, keď ho tréner postavil do obrany áčka na pravú stranu. Bol to výborný ťah, významne sa podieľal na naplnení túžby vedenia i verejnosti prebojovať sa ako prvý slovenský klub do I. celoštátnej ligy. Pod taktovkou maďarského trénera Józsefa Brauna to zvládlo toto mužstvo: Hubek – Šťastný, Kostka – Polák, K. Daučík, Jurčák – Zd. Deršák, Bulla, Kardos, Luknár, Masarovič. Zostava belasých sa v lige len málo menila, sformovalo sa veľmi silné, ale v danej situácii nešťastné mužstvo.

### Konkurencia Daučík – Šťastný

To sa už v Európe schyľovalo k temnému vojnovému obdobiu. Aj k vylúčovaniu židovských občanov z verejného života, a zakrátko aj k ich fyzickej likvidácii. Jim tiež vyšiel zo židovskej rodiny, ale ešte pred vznikom Slovenského štátu sa dal prekrstiť. To ho zachránilo len na čas. Preto si mohol dokonca obliecť reprezentačný dres tohto štátu (6. júna 1940 v Sofii proti Bulharsku, 4:1). Potom, až do konca vojny, ho chránila aj od odvláčenia do vyhladzovacieho tábora prezidentská výnimka dr. Tisu. Preto sa mohol vydat' na trénerskú kariéru vo futbalovom oddiele Odboru armádnych pretekárov (OAP). S usilovnosťou, zanietenosťou a s prijímaním



**Majster ČSR 1949 Sokol NV Bratislava.** Zľava stoja: tréner Šťastný, Šimanský, Preis, Baláži, Vičan, Skyva, Fillo, Hložek, stredný rad: náčelník Lichner, Reimann, Pokorný, Pažický, Laskov, Hlavatý, gymnastický tréner Herrmann, v podrepe: Venglár, Jajcaj, Tomanovič, Oprchal, Tegelhoř, Ružovič, Plško.

# Ozaj šťastným až po úspechoch

### KTO BOL LEPOLD „JIM“ ŠŤASTNÝ

- ☉ **DÁTUM NARODENIA:** 23. mája 1911 v Rarbochu, v dnešnom Rohožníku
- ☉ **ZOMREL:** 14. mája 1996 v Toronte
- ☉ **HRÁČSKA KARIÉRA:** Slovan Bratislava (1922 – 1940)



- ☉ **BILANCIA:** 97 ligových zápasov
- ☉ **TRÉNERSKÁ KARIÉRA:** OAP Bratislava (1941 – 1945), Slovan Bratislava (1949 – 1951, 1954 – 1957, 1963 – 1965), Wacker Innsbruck (1966 – 1968), rakúska reprezentácia (1968 – 1975)
- ☉ **REPREZENTÁCIA:** Československo 2/0, Slovensko 1/0
- ☉ **ÚSPECHY:** 5x majster Československa (1943, 1949, 1950, 1951, 1955)

poznatkov o moderných koncepciách zaviedol do mužstva mladých najmä vidieckych futbalistov WM-systém. Podobne, ako to po návrate z pražskej Slavie pred ním urobil Ferdinand Daučík v ŠK Bratislava. Vznikla tak potrebná konkurencia Daučík – Šťastný a prvé derby v Bratislave. Jim doviedol OAP k postupu do najvyššej slovenskej súťaže. A ako nováčik svoj prvý ročník 1942/43 vyhral!

### Zlomená hegemonia pražských „S“

Ako vo vojnových rokoch chránili Jima spoluhráči pred sľadiacimi príslušníkmi gestapa, musel tento muž, s ktorým sa o politike nedalo ani baviť, pykať aj v nových pomeroch. Svoje si odsedel vo vyšetrovacej väzbe za brata Karola, keď ten emigroval. Nezabúdali však na neho funkcionári, hráči, ani

zväze. Ponúkol Jimovi post trénera reprezentácie. Isteže sa všetkým vyplatilo, rakúsky futbal sa na európskej scéne prebudil, dosiahol dobré výsledky a len o vlások mu unikla účasť na majstrovstvách sveta 1974.

### Jimov humor šťavou tréningov

Jim Šťastný bol tvrdý a nemilosrdný už ako obranca. Nezmenil sa ani ako tréner, neznášal zľahčovanie tréningových nárokov, neplnenie taktických pokynov či meškanie na tréningy.. Pokuty udeľoval s náznakom žartu, napätie miernil humorom, na tréningoch práve on robil náladu. Veľkú záľubu mal vo vymýšľaní prezývok hráčom. Keď sa Slovan dostal pod kuratelú Chemických závodov a pracovník poverený dohľadom na futbalový oddiel sa opýtal, aká bude zostava na zápas, odrecitoval: Gumár – Foni, Bimbo, Drongolo – Lolo, Bryndziar – Tuleň, Pepek, Lála, Paličko, Maxim (Schrojf – Urban, Popluhár, Jankovič – Vengloš, Slosiarik – Cvetler, Moravčík, Obert, Molnár, Balážík). Humorových príbehov v réžii Jima boli desiatky. Zaisťe prispeli k úspešnej činnosti a výkonnosti kolektívu belasých i rakúskych. V roku 2009 pomenovali po ňom ulicu v 22. viedenskom obvode. **JOZEF KŠIŇAN**



# DAS TRAININGSCAMP DER PROFIS



## ZDROJ ENERGIE V HORNOM RAKÚSKU

NAČERPajte TAM, KDE TRÉNUJÚ PROFESIONÁLNI FUTBALISTI.

[www.hornerakusko.at](http://www.hornerakusko.at)

Vyhrajte dva národné dresy s podpismi a dve futbalové lopty s podpismi slovenského tímu!

Vymenujte tri dôvody, prečo malo Slovenské národné futbalové mužstvo v dňoch 20. až 28. mája 2016 sústredenie na ME v Hornom Rakúsku. Svoj e-mail odošlite na emailovú adresu [info@hornerakusko.at](mailto:info@hornerakusko.at) – ďakujeme! Veľa šťastia.

PRE RÔZNORODÉ  
STRANKY MOJEJ OSOBNOSTI.





# fandimespolu

[www.fandimespolu.sk](http://www.fandimespolu.sk)

# ĎAKUJEME ZA PODPORU

## Platinoví partneri:



## Partneri:



## Mediální partneri:

